

追尋小矮人之旅——波蘭弗羅茨瓦夫

陳宣而

前言

藉由德國為期兩周的移地教學，我開啓了人生中第一次的歐洲之旅。在一個月的旅程中，我在大城市柏林感受了現代化都市，在旅遊聖地薩爾茨堡，在維也納接受音樂的薰陶，其中最讓我難忘的，佔據了我手機相冊最多位置的，是波蘭的弗羅茨瓦夫。

弗羅茨瓦夫

波蘭在二戰時期，西靠德國，東臨蘇聯，在左右夾擊之下，成為喪亡最為慘重的國家之一。在戰爭結束後，波蘭的邊界發生了巨大的變化，東部地區被蘇聯佔有，向西佔領了原屬於德國的部分城市，讓奧得河——尼斯河線成為波蘭西邊新的邊境線。

弗羅茨瓦夫（Wrocław）就坐落在奧德河（Odra）岸邊，位於波蘭的西南部，曾經是德國的佈雷斯勞（Breslau），二戰後原本的德國居民被迫遷移，同時因為波蘭國土面積減少了20%，大量的波蘭人開始遷入。德意志、波蘭、猶太等不同民族都在弗羅茨瓦夫扮演過重要角色，多民族文化的交融就是其最大的特色之一。

弗羅茨瓦夫是一座充滿歷史和文化遺產的城市，有130座橋，連接著12個小島，被

稱為「波蘭威尼斯」。這裡還有歐洲最美麗的市集廣場之一，這座中央集市廣場被認為是波蘭最大的市中心廣場，是弗羅茨瓦夫的主要地標。弗羅茨瓦夫遍佈大量文藝復興時期的粉色房子、巴洛克風格建築和戰後保留下來的普魯士、奧地利乃至波希米亞風格的建築，而在這些絢麗多彩獨具特色的建築腳下，坐落著一個由小矮人組成的微型世界。

數不勝數的小矮人雕像散佈在弗羅茨瓦夫的各個角落，它們是每個來弗羅茨瓦夫的觀光客都會去尋覓的獨特景點。

小矮人

矮人（Dwarf），最早指的是傳說故事中出現在歐洲民間的矮小的種族。在日耳曼傳說中，矮人被描述成只有兩歲孩子的身高，住在山林或是礦井之中。山中的矮人以金屬鍛造技術而聞名，可以鍛造出神兵利器，他們會幫助人類，但有時又會捉弄人類，而礦井中的矮人一般沒有山中矮人善良。在德國的中世紀史詩《尼伯龍根之歌》中出現的守衛尼伯龍根寶藏的矮人阿爾貝裏希一族就是居住在山中的。

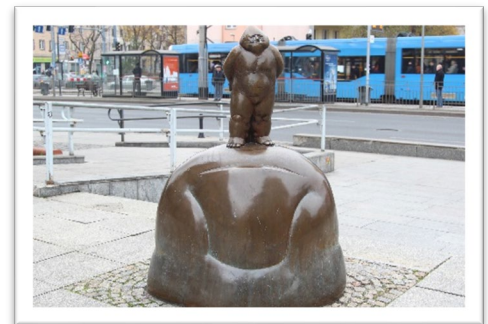
關於弗羅茨瓦夫的小矮人的來歷有兩種說法，其一就是一個民間傳說。相傳，有一個名叫喬奇利克·奧德爾贊斯基（Chochlik Odrzański）

的有著一對尖耳朵的小惡魔乘坐小木筏四處漂泊，並在木筏上建造了自己的小屋。他看上了弗羅茨瓦夫，認為這座城鎮很適合自己實施惡作劇，因而停留在了這邊。他的惡作劇包括並不僅限於——在人們等待公車時解開他們的鞋帶，給城市噴泉的水染色，以及在餐館的糖罐裡倒入鹽等。弗羅茨瓦夫的居民很快就厭惡這個小惡魔的存在，希望可以趕走他，但由於他體型太小，難以被捕捉到，所以居民們就向與小惡魔相同體型的小矮人求助。友善的小矮人欣然接受，並想方設法讓奧德爾贊斯基這個小惡魔離開了弗羅茨瓦夫。居民們為了感謝小矮人，就將城鎮的一部分贈與了小矮人們，並與其一同生活在弗羅茨瓦夫。弗羅茨瓦夫成為了小矮人友好城市，世界各地的小矮人慕名而來，並在此地的街道上創建了一個迷你王國。

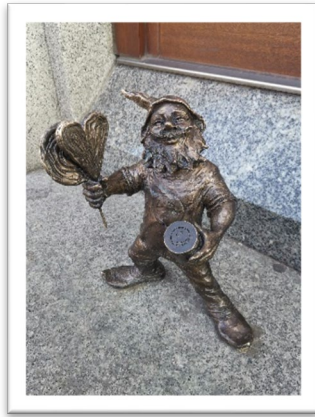
另一個小矮人的來歷與真實歷史相關。二戰後，蘇聯在波蘭建立了一個共產主義政府，但在波蘭境內一直充斥著反共主義叛亂，直到 1952 年，波蘭人民共和國正式成立，情況才有所緩和，言論自由被放寬，黨內也開始推行民主。但好景不長，進入 20 世紀 60 年代後，政府政策一度回歸保守，政府甚至在 1981 至 1983 年之間實行戒嚴令，控制民衆的言論自由和公共集會權力。此時，弗羅茨瓦夫掀起了一場反蘇聯運動。這場運動由弗羅茨瓦夫大學（University of Wrocław）藝術家瓦爾德瑪·梅傑·費德里奇（Waldemar 'Major' Fydrych）帶領，他們以和平的方式來抗議政府的所作所為，並成功推翻了波蘭的共產主義政權。費德里奇利用街頭藝術

來醜化共產主義者的形象，並率領民衆戴上橘色的錐形帽子，在弗羅茨瓦夫的街道上進行遊行，自詡為「小矮人」，號召要為「小矮人」爭取權利，這場運動後來被稱為「橘色革命」（Orange Alternative）。遊行抗議行為在 1988 年 6 月 1 日達到最高潮，超過一萬名抗議者聚集在弗羅茨瓦夫市區高喊著「小矮人自由萬歲」，政府也有采強取強硬的手段進行鎮壓，但結果卻是讓逮捕行動成為了全國性的笑話，側面體現了當局政府的荒唐和可笑。這一運動也稱為「小矮人革命」（Revolution of Dwarves），它象徵著不論年齡、職業、階級，人們都可以一同對不公平不合理的制度進行抗爭，同時也是對共產主義政權的一種嘲諷和抗議。

2001 年，弗羅茨瓦夫的市政府決議通過，為了紀念「小矮人革命」，在街頭樹立了一座小矮人雕像——「小矮人爸爸」（Papa Dwarf）（圖一）。這次之後，當地一位名叫托馬斯·莫慈科（Tomasz Moczek）的雕塑家製作了一批不同職業的古銅色小矮人，讓他們在弗羅茨瓦夫街角展現歷史的一部分以及城市的日常生活。小矮人的數量開始不斷增長，從原本的 100 多個，到 2020 年已有 360 個小矮人¹分散在弗羅茨瓦夫的各個角落。這些小矮



圖一：位於斯維德尼卡（Świdnicka）街頭的雕像「小矮人爸爸」。



左起圖二：在看地圖的小矮人；圖三、合力鋸木頭的小矮人；圖四：手拿糖果的小矮人。

人融入了弗羅茨瓦夫，成為其的一部分，讓來此地的觀光客可以透過這些可愛的小矮人，瞭解並銘記「橘色革命」以及其背後的歷史。

尋覓小矮人之旅

我在規劃行程的時候，就是因為小矮人所以才會選擇這座城市作為旅程中的一個停靠點。但其實在到達弗羅茨瓦夫，實際看到這些小矮人前，我並不瞭解前面所說的這些故事。

達到弗羅茨瓦夫的那天，我們忙著研究如何購買公車票、如何乘坐公車到達民宿，以及午餐吃什麼，直到下午有了空閒時間，才想起來自己最初選擇這座城市的目的——小矮人。小矮人們主要集中在以中央集市廣場為中心的舊城區，它們無處不在，可能在你不經意間地回頭時，窗邊就站著一只正在看地圖找尋路途的旅人小矮人（圖二），也可能在你漫不經心低頭準備看看手機時，腳邊就有兩只小矮人正在辛勤地鋸木頭（圖三）。小矮人也會出現在一些商店的門口，代表這家店的整體形象：糖果店門口會有拿著各種糖果的小矮人（圖四），銀行門口會有正在 ATM 取錢的小矮人

（圖五），麵包店窗邊會有拿著一籃子牛角麵包的小矮人（圖六）。除此之外，還有為了滅火而奔波的消防員小矮人們（圖七），無所事事躺在床上睡覺的小矮人（圖八），趕公車的上班族小矮人（圖九）等，幾百個小矮人構成了一個小矮人社會，他們在這個社會中，都盡職盡責地完成自己的使命，扮演自己的角色。

小矮人是弗羅茨瓦夫的最具標誌性的特色，它們有著不同的造型、姿態、職業，隱藏在城市的各個角落，融為城市的一部分，成為弗羅茨瓦夫獨特而有趣的景點，吸引了大量觀光客來此捕捉小矮人，用相機記錄下它們的蹤跡。每年 9 月還會有小矮人節，這一為期三天的節慶會提供各式各樣的遊戲活動讓弗羅茨瓦夫的男女老少都可以參與進來，有孩子參加的



圖五：在 ATM 取錢的小矮人。



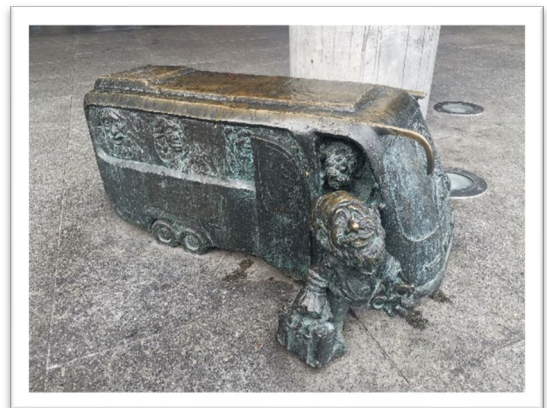
左起圖六：拿著一籃子牛角麵包的小矮人；圖七：準備趕去救火的小矮人們；圖八：在床上睡覺的小矮人。

小矮人房屋裝飾比賽和扮演小矮人著裝大賽，青少年可以參加的矮人桌遊大賽，還有適合青壯年的小矮人障礙賽，以及老年人也可以參與的小矮人故事大會。在平日，觀光客也可以依靠商店中販售的小矮人地圖、小矮人 APP、官方網站的地圖²，在弗羅茨瓦夫自由地開展狩獵小矮人遊戲，找尋城市中的小矮人。

我在弗羅茨瓦夫的時間並不長，只有短暫的三天兩晚，我花了兩天不到的時間在市區中捕捉小矮人的蹤跡，最終發現了隱匿在街角的 43 個小矮人。它們每一個都是獨一無二的存在，沉浸在它們的矮人世界，大部分的小矮人都面帶著笑容，看似有點滑稽可笑，但背後的歷史意義卻是沉重的。他們在讓大家銘記過往歷史的同時，也用自己的笑容感染他們，給大家笑著面對當下的生活的力量。就像波蘭《選舉報》的記者阿爾卡迪烏什·福斯特（Arkadiusz Förster）所說的「小矮人為我們的生活增添了笑料，而這就是全部的意義：展示當時的荒謬情形³並鼓勵人們不要害怕。」

在尋覓小矮人的旅途中，這些小矮人組成的小小世界，也讓我想到了在這個社會中的渺小的自己。對於整個世界而言，我們都是一個小矮人，埋沒在幾百個小矮人之中，默不作聲地完成自己的職責，悄無聲息在一個小小的角落享受自己的生活。現實世界是殘忍的，生活是困苦艱難的，但希望我們每一個人都能夠向小矮人一樣用笑容面對生活的苦難，以樂觀積極的態度來享受生活。

（本文作者為國立台灣師範大學歐洲文化與觀光研究所碩士生）



圖九：趕公車的小矮人。

註釋：

1. 此數據為 2020 年的官方統計數據。
2. 由於小矮人數量每年都在增長，小矮人地圖和 APP 也未能全部涵蓋，所以一次性找齊所有的小矮人是較為困難的。
3. 此處指的是「橘色革命」時期